FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Province Quebec — District No. 165 Labelle — S. District No. 2b — {Enumeration District / District du recenseur} No. 40 — {in / dans} Paroisse Ste Angelique — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Honore Gauthier — {Enumerator. / Recenseur.} — 2 Juin

Dist. 165 Enu. 40

CINQUIÈME DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or subdivision; number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or misc. description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where parents in occupied Canada were born (or whether still "at home"). (See "Census Hints" &c.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade.	Rate of earnings per hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 (for persons in Colleges, Convent or Church Schools).	INFIRM. (Specify age when totally disabled.) Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling Houses.	Familles, ménages ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (See instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne dont le père et la mère sont nés, comme suit: "au foyer familial", ou "toujours célibataire", etc. (Voir "Conseils" &c.)	Nombre de semaines durant en 1910 à l'emploi principal ou à un métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'emploi principal—Centins.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en cents par année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes dans les Collèges, Couvents ou Écoles du dimanche.	INFIRMES. Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
4	4	Clement Lucia	Paroisse Anglaise	f	fille	c	about	1909	1	Lue			Francaise	Canadienne	Cath R																								
4	4	Lalande Georgiadas	" "	m	Chef	m	Sept	1887	24	Lue			Francaise	Canadien	Cath R	Cultivateur	a son			00														oui	oui	F		
		" Delina	" "	f	Epouse	m	Juill	1885	28	Lue			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		oui	oui	F		
		" Alice	" "	f	fille	c	Mai	1907	4	Lue			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		non	non	F		
		" Armand	" "	f	fille	c	Juin	1908	3	Lue			Francaise	Canadien	Cath R	aucun																		non	non	M		
		" Simonne	" "	f	fille	c	Sept	1910	1	Lue			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		non	non	F		
8	8	Dolor Lagarde	" "	m	Chef	ma	Juin	1864	43	Lue			Francais	Canadien	Cath R	Cultivateur	a son			00														oui	oui	F		
		" Tabiana	" "	f	Epouse	ma	Nov	1868	43	Lue			Francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		oui	oui	F		
		" Hyacinthe	" "	m	fils	c	Août	1891	20	Lue			Francaise	Canadien	Cath R	Cult.														1000		18		oui	oui	M		
		" Alfred	" "	m	fils	c	Jan	1892	19	Lue			Francaise	Canadien	Cath R	Cult.														1000		16		oui	oui	M		
		" Emile	" "	m	fils	c	mars	1893	18	Lue			Francais	Canadien	Cath R	Cult.																		oui	oui	M		
		" Martha	" "	f	fille	c	Dec	1894	16	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		oui	oui	F		
		" Maria	" "	f	fille	c	about	1897	14	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		oui	oui	F		
		" Stella	" "	f	fille	c	Fev	1900	11	lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																	9	oui	oui	F		
		" Joseph	" "	m	fils	c	Juillet	1904	6	Lue			francaise	Canadien	Cath R	aucun																		non	non	M		
9	9	Labrosse Juliem	" "	m	Chef	m	Oct	1850	60	Lue			francaise	Canadien	Cath R	Cultivateur	a son			00														non	oui	M		
		" Ophelie	" "	f	epouse	m	Juillet	1855	51	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		oui	oui	F		
		" Hector	" "	m	fils	c	Mars	1884	17	Lue			francaise	Canadien	Cath R	Cult.																		oui	oui	M		
		" Lyperenne	" "	f	fille	c	fev	1900	11	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																	7	oui	oui	F		
		" Herbert	" "	m	fils	c	mai	1903	8	Lue			francaise	Canadien	Cath R	aucun																	10	oui	oui	M		
10	10	Tessier Cyrene	" "	m	Chef	m	Dec	1863	47	belge Lue	1891	ne	belge	Belge	Cath R	Cultivateur	a son			00														oui	oui	M		
		" Zaza	" "	f	epouse	m	Avril	1876	34	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		oui	oui	F		
		" Delphine	" "	f	fille	c	Juillet	1901	9	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		oui	oui	F		
		" Bernadette	" "	f	fille	c	Sept	1903	7	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		oui	oui	F		
		" Joseph	" "	m	fils	c	Mai	1905	6	Lue			francaise	Canadien	Cath R	aucun																		oui	oui	M		
		" Leon	" "	m	fils	c	Sept	1897	13	Lue			francaise	Canadien	Cath R	aucun																		oui	oui	M		
		" Paul	" "	m	fils	c	Oct	1899	11	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																	10	oui	oui	M		
		" Victor	" "	m	fils	c	Janv	1902	9	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																	10	oui	oui	M		
		" Catherine	" "	f	fille	c	Janv	1904	7	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																	16	oui	oui	F		
		" Eugene	" "	m	fils	c	Avril	1906	5	Lue			francaise	Canadien	Cath R	aucun																		non	non	M		
		" Eugenie	" "	m	fils	c	Avril	1908	3	Lue			francaise	Canadien	Cath R	aucun																		non	non	M		
		" Foretta	" "	f	fille	c	Mars	1910	1	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		non	non	F		
11	11	Mallette Eusebe	" "	m	Chef	m	Dec	1854	56	Lue			francais	Canadien	Cath R	Cultivateur	a son			00														oui	oui	M		
		" Malvina	" "	f	Epouse	m	Dec	1861	50	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		oui	oui	F		
		" Bernadette	" "	f	fille	c	Janv	1893	18	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		oui	oui	F		
		" Edithe	" "	f	fille	c	Fev	1897	14	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		oui	oui	F		
		" Adrien	" "	m	fils	m	Sept	1886	25	Lue			francais	Canadien	Cath R	Cult.																		oui	oui	M		
		" Jeanne	" "	f	Epouse	m	Janv	1891	20	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		oui	oui	F		
12	12	Thibaudault Camille	" "	m	Chef	m	Mars	1851	60	Lue			francaise	Canadien	Cath R	Cultivateur	a son			00														non	non	M		
		" Cecile	" "	f	epouse	m	Oct	1853	57	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		oui	oui	F		
		" Roland	" "	m	fils	c	Avril	1888	22	Lue			francaise	Canadien	Cath R	Cult.																		oui	oui	M		
		" Elvira	" "	f	fille	c	Oct	1890	21	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		oui	oui	F		
		" Denis	" "	m	fils	c	Oct	1893	18	Lue			francaise	Canadien	Cath R	Tacheron			oui	habite		30	6.0	200									oui	oui	M		
		" Marie Anne	" "	f	fille	c	Fev	1897	14	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		oui	oui	F		
Voisin		Emile	" "	m	fils marie	m	Nov	1877	34	Lue			francais	Canadien	Cath R	Cultivateur																		non	non	M		
14		Cahier Emerie	" "	m	gendre	m	Dec	1882	28	Lue			francais	Canadien	Cath R	Cult.																		oui	oui	M		
		" Eugenie	" "	f	fille	m	Mars	1879	32	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		oui	oui	F		
		" Real	" "	m	petit fils	c	Mars	1906	5	Lue			francais	Canadien	Cath R	aucun																		non	non	M		
		" Alberta	" "	f	petite fille	c	Janv	1908	3	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		non	non	F		
		" Lauzanne	" "	f	petite fille	c	Mai	1911	1m	Lue			francaise	Canadienne	Cath R	aucun																		non	non	F		